

# Revue d'Etudes Tibétaines

Perspectives on Tibetan Culture

A Small Garland of Forget-me-nots  
Offered to Elena De Rossi Filibeck

Edited by

Michela Clemente, Oscar Nalesini  
and Federica Venturi



numéro cinquante-et-un — Juillet 2019

## PERSPECTIVES ON TIBETAN CULTURE



# **PERSPECTIVES ON TIBETAN CULTURE**

A Small Garland of Forget-me-nots  
Offered to Elena De Rossi Filibeck

Edited by  
**MICHELA CLEMENTE, OSCAR NALESINI  
AND FEDERICA VENTURI**

Perspectives on Tibetan Culture.

A Small Garland of Forget-me-nots Offered to Elena De Rossi Filibeck

Edited by Michela Clemente, Oscar Nalesini and Federica Venturi

Copyright © 2019: each author holds the copyright of her/his contribution to this book

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the authors.



Elena De Rossi Filibeck in Ladakh, 2005.

Photo: Courtesy of Beatrice Filibeck



## Table of Contents

Introduction	1
Tabula Gratulatoria	3
Elena De Rossi Filibeck's Publications	5
1. Alessandro Boesi	
“ <i>dByar rtswa dgun 'bu</i> is a Marvellous Thing”. Some Notes on the Concept of <i>Ophiocordyceps sinensis</i> among Tibetan People and its Significance in Tibetan Medicine	15
2. John Bray	
Ladakhi Knowledge and Western Learning: A. H. Francke's Teachers, Guides and Friends in the Western Himalaya	39
3. Michela Clemente	
A Condensed Catalogue of 16 <sup>th</sup> Century Tibetan Xylographs from South-Western Tibet	73
4. Mauro Crocenzi	
The Historical Development of Tibetan “ <i>Minzu</i> ” Identity through Chinese Eyes: A Preliminary Analysis	99
5. Franz Karl Ehrhard and Marta Sernesí	
Apropos a Recent Collection of Tibetan Xylographs from the 15 <sup>th</sup> to the 17 <sup>th</sup> Centuries	119
6. Helmut Eimer	
Ein Kanjurtext auf Gebetsfahnen: <i>Dhvajāgra-keyūra-dhāraṇī, rGyal mtshan gyi rtse mo'i dpung rgyan ces bya ba'i gzungs</i>	141
7. Amy Heller	
Three Ancient Manuscripts from Tholing in the Tucci Collection, IsIAO, Roma, Part III: Manuscript 1329 F	159
8. Per Kværne	
A <i>g.yung drung bon</i> description of Mount Kailāśa (Gangs Ti se)	171
9. Erberto Lo Bue	
Note in margine all'archivio fotografico di Fosco Maraini	189
10. Christian Luczanits	
A Crucial Link in 15 <sup>th</sup> -century Tibetan Art	203

<b>11. Filippo Lunardo</b>	
The <i>Bla ma mchod pa tshogs zhing</i> of the dGe lugs pa Tradition: Introductory Analysis to the Iconography of the Oldest Images of the “Field of the Accumulation of Merits”	227
<b>12. Oscar Nalesini</b>	
The Monastery of Tholing in 1933	245
<b>13. Marco Passavanti</b>	
The Great Seal and the Path of Means according to Par phu pa Blo gros seng ge	275
<b>14. Donatella Rossi</b>	
The <i>Don gsum</i> (Three Teachings) of Lady Co za Bon mo. A Bon po <i>gter ma</i> from the G. Tucci Tibetan Fund	301
<b>15. Fabian Sanders and Margherita Pansa</b>	
The Appearance of <i>gcod</i> in the rNying ma School	323
<b>16. Helmut Tauscher</b>	
Manuscript Fragments from Matho. A Preliminary Report and Random Reflections	337
<b>17. Francis Tiso</b>	
Mi la ras pa on the Intermediate State: An Introduction and Translation of “Profound Instructions on the Direct Introduction to the Intermediate State, Using the Mind to Discriminate the Path”	379
<b>18. Helga Uebach and Jampa L. Panglung</b>	
The Great Mani Wall Inscription at Hemis revisited	405
<b>19. Federica Venturi</b>	
A <i>gnas yig</i> to the Holy Place of Pretapuri	415
<b>20. Roberto Vitali</b>	
Hor <i>khrims</i> and the Tibetans: A Recapitulation of its Enforcements in the Years 1240-1260	449

## Introduction

This volume originated as the initiative of two former students of Elena De Rossi Filibeck, Michela Clemente and Federica Venturi, and of Oscar Nalesini, who collaborated with her on several projects over the years, in order to celebrate her as a teacher, colleague and dear friend. The result is this tome, which combines the efforts of many of Professor Filibeck's students, who wanted to thank her for directing their first steps in the field of Tibetology, and of some of her closest colleagues, who gladly presented a piece in appreciation of her friendship, warmth and genuine fellowship through the years.

The career of Elena De Rossi Filibeck began and developed at the Department of Oriental Studies of the University of Rome “La Sapienza”, where she graduated in East Asian History in 1971, under the supervision of Professor Luciano Petech (1914-2010). Successively she became a researcher and then an Associate Professor in the same department, where she taught the history and culture of Tibet to several generations of students, from those toting the Red Book of Mao in the 1970s, to the iPhone generation in the 21<sup>st</sup> century. Her research has covered different aspects of Tibetan culture, particularly focusing on history, religious geography, codicology, philology, and more recently Ladakhi studies. She participated in the international study project carried out by the Institut für Tibet- und Buddhismuskunde of the University of Vienna in collaboration with IsMEO and travelled to Tabo (Spiti, Himachal Pradesh, India) with the aim of assessing a number of ancient manuscripts, texts and inscriptions found in the monastery there.

She also took part in several research projects and initiatives at the University of Rome “La Sapienza”, some involving cooperation with other universities in Italy, such as the research project on “Passions and emotions in the civilizations of India and Tibet” (De Rossi Filibeck 2009). In recent years she has organized several conferences in the field. Notable among them are the 13<sup>th</sup> Colloquium of the International Association for Ladakh Studies (IALS), convened in Rome in 2007 together with John Bray (Bray and De Rossi Filibeck 2009); a conference on Tibetan art (De Rossi Filibeck 2012) and the international symposium on the occasion of the centennial anniversary of Professor Luciano Petech, which she convened in 2014 (De Rossi Filibeck *et al.*, 2016).

Her most important contributions to the field of Tibetology remain the catalogues of the manuscripts and xylographs preserved in the Tucci Tibetan Collection of the Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente (IsMEO, later renamed Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente, IsIAO) in Rome. The work began in 1979, when Professor Petech started an initial sorting of the texts. Soon, he asked Professor Filibeck and Dr. Ramon Prats to collaborate with him. In addition, he

enlisted the cooperation of Lama Ati 'Jam dpal seng ge (1914-1981), who had already started to work on the collection some years earlier. After a few months, Dr. Prats had to give up on this task and Professor Filibeck started to shoulder most of the work. At the end of 1980 she took over full charge and responsibility. The results of her painstaking work have been issued in two volumes, *Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of IsMEO, Volume 1* and *Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of IsIAO, Volume 2*, respectively published in 1994 and 2003.

However, even more than her commendable research and publications, Professor Filibeck should be acclaimed for having created a "Roman school" of Tibetologists. Her humanity shows in the care and affection she has demonstrated in her students' regards, in her desire to see them grow, help them and encourage them when she saw they had passion and ability. Thus, there are now numerous younger scholars, in Italy and elsewhere, that were first introduced to the alluring world of Tibetan culture by her. For this, we especially want to thank her.

A few editorial decisions should be made clear. The articles have not been fully rendered uniform in all their aspects. We have decided to leave a fair amount of latitude to individual authors, and thus items such as the use of italics for honorific titles, or the plurals of Tibetan and Sanskrit titles have been left to the personal preferences of each author. We trust that this will not cause too much discomfort for the readers.

Also, this volume is not divided thematically. As the subjects of the articles are especially varied, we have decided to present them simply in alphabetical order by the authour's last name. Among the topics discussed may be found art, history, Buddhism, Bon, medicine, explorations of Tibet, iconography, religious geography, and other sub-fields. Any reader captivated by the subject of Tibetan studies at large should be able to find something of interest by perusing the table of contents. Naturally, we hope that Professor Filibeck will find them all appealing, and we heartily wish her many years of continued success.

The editors would like to thank Dr. Jean-Luc Achard for helping us finalize this project. We also wish to thank Roberto Vitali for his continued support in this enterprise and Beatrice Filibeck for sneaking photos from her mother's computer in order to provide us with the image of Elena De Rossi Filibeck reproduced here.

The Editors,  
Michela Clemente, Oscar Nalesini and Federica Venturi

## Tabula Gratulatoria

Marina Battaglini	Bruno Lo Turco
Alessandro Boesi	Christian Luczanits
John Bray	Filippo Lunardo
Katia Buffetrille	Francesco Maniscalco
Patrizia Cannata	Petra Maurer
Roberto Ciarla	Beniamino Melasecchi
Michela Clemente	Marcello Messana
Alice Crisanti	Fabio Miarelli
Mauro Crocenzi	Giorgio Milanetti
Cristoph Cüppers	Luca Milasi
Olaf Czaja	Oscar Nalesini
Patrizia Dadò	Jampa Panglung
Francesco D'Arelli	Margherita Pansa
Federica Delìa	Marco Passavanti
Cristina Delvecchio	Fiorella Rispoli
Daniela De Palma	Adriano V. Rossi
Hildegard Diemberger	Donatella Rossi
Franz-Karl Ehrhard	Fabian Sanders
Helmut Eimer	Paolo Santangelo
Beatrice Filibeck	Arcangela Santoro
Giacomo Filibeck	Cristina Scherrer-Schaub
Gregorio Filibeck	Peter Schwieger
Irene Filibeck	Marta Sernesi
Camillo A. Formigatti	Elliot Sperling
Elisa Freschi	Ernst Steinkellner
Amy Heller	Helmut Tauscher
Christian Jahoda	Francis Tiso
Deborah Klimburg-Salter	Raffaele Torella
Per Kvaerne	Kurt Tropper
Alessandra Lazzari	Helga Uebach
Chiara Letizia	Federica Venturi
Erberto Lo Bue	Roberto Vitali



## ELENA DE ROSSI FILIBECK'S PUBLICATIONS

### Books and articles

1976

“I distretti del Tibet nel diciannovesimo secolo.” *Annali dell'Istituto Orientale di Napoli* 36: pp. 508-520.

1977

“Testi Tibetani riguardanti i Gorkha.” *Atti della Accademia nazionale dei Lincei. Classe di scienze morali, storiche e filologiche. Memorie*. 8th ser. 21/1: pp. 1-55.

“Review of G. Tucci, *Le Religioni del Tibet.*” *Rivista degli Studi Orientali* 51: pp. 348-352.

1978

“A Research Report on the Editing of two Tibetan *gnas bshad*.” In *Tibetan Studies Presented at the Seminar of Young Tibetologists, Zurich, June 26 - July 1, 1977*, edited by M. Brauen and P. Kvaerne. Zürich: Völkerkundemuseum der Universität Zürich, pp. 215-217.

1980

“A Note on Bla-ma Zhabs-dkar of Amdo.” *Acta Orientalia Scientiarum Hungaricae* 34/1-3: pp. 39-41.

1983

“Transmission Lineage of the gCod Teaching according to the 2<sup>nd</sup> Dalai Lama.” In *Contribution on Tibetan Language, History and Culture*, edited by E. Steinkellner and H. Tauscher. Wien: Arbeitskreis für Tibetische und Buddhistische Studien Universität Wien, pp. 47-57.

“Review of L. Ligeti, ed. *Proceedings of the Csoma de Kőrös Memorial Symposium.*” *Rivista degli Studi Orientali* 57: pp. 254-256.

“Review of D. Schuh, *Tibetische Handschriften und Blockdrucke sowie Tonbandaufnahmen tibetischer Erzählungen. Teil 5.*” *Rivista degli Studi Orientali* 57: pp. 256-257.

1984

“Names of Known and Less Known Places in Yer pa.” In *Tibetan and Buddhist Studies Commemorating the 200<sup>th</sup> Anniversary of the Birth of Alexander Csoma de Kőrös*, edited by L. Ligeti. Budapest: Bibliotheca Orientalis Hungarica, 29, pp. 237-247.

1985

“The Biography of Thar pa’i rgyal mtshan.” In *Tibetan Studies, Proceedings of the 4<sup>th</sup> Seminar of the International Association for Tibetan Studies, Schloss Hohenkammer, Munich 1985*, edited by H. Uebach and J. L. Panglung. München: Kommission für Zentralasiatische Studien, Bayerische Akademie der Wissenschaften (Studia Tibetica 2), pp. 95-98.

1987

“Alcune illustrazioni riguardanti le prescrizioni architettoniche nei testi tibetani del Vinaya / Quelques illustrations concernant les prescriptions architecturales dans les textes tibétains du Vinaya.” In *Dimore umane, santuari divini: origini, sviluppo e diffusione dell’architettura tibetana*, a cura di P. Mortari Vergara and G. Beguin. Roma: Il Bagatto, pp. 99-110 (in Italian and French).

1988

*Two Tibetan Guide Books to Ti se and La phyi*. Bonn: VGH Wissenschaftsverlag (Monumenta Tibetica historica. Abt. 1, Scriptores; 4), 199 pp.

1990

“Sul commento alle parole ‘dMigs rtse ma’.” In *Indo-Sino-Tibetica: studi in onore di Luciano Petech*, edited by P. Daffinà. Roma: Bardi, pp. 104-115.

“A Guide-Book to Tsa-ri.” In *Reflections on Tibetan Culture: Essays in Memory of Turrell V. Wylie*, edited by L. Epstein and R. F. Sherburne. Lewiston-Queenston-Lampeter: The Edwin Mellen Press (Studies in Asian Thought and Religion, 12), pp. 1-10.

1991

“A Chronological Note on the dGa’ ldan khri pa.” In *Tibetan History and Language. Studies dedicated to Uray Géza on his Seventieth Birthday*, edited by E. Steinkellner. Wien: Arbeitskreis für tibetische und buddhistische Studien Universität Wien, pp. 423-428.

Review of P. Schwieger, D. Schuh, *Die Werksammlungen Kun tu bzang po’i dgongs pa zang thal, Ka dag rang byung rang shar und mKha’ ‘gro gsang ba ye shes kyi rgyud* (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, XI, 9). *Rivista degli Studi Orientali* 65/1-2, pp. 142-43.

Reviews of R. A. F. Thurman, *Life and Teachings of Tsong kha pa*; Tsongkapa, *The principal teachings of Buddhism*, translated by Geshe Lobsang Tharchin, M. Roach. *Rivista degli Studi Orientali* 65/1-2: pp. 143-145.

1992

Review of M. Winder, *Catalogue of Tibetan Manuscripts and Xylographs, and Catalogue of Thangkas, Banners and other Paintings and Drawings in the Library of the Wellcome Institute for the History of Medicine*. *Rivista degli Studi Orientali* 66/1-2: pp. 218-219.

Review of E. Lo Bue, *Tibet: Dimora degli dei, Arte buddhista tibetana e himalayana dal XII al XX secolo*. *Rivista degli Studi Orientali* 66/1-2: pp. 224-225.

Review of C. A. Sherrer Schaub, *Yuktiṣaṭikāvṛtti, Commentaire à la soixantaine sur le raisonnement ou Du vrai enseignement de la causalité par le Maître indien Candrakīrti* volume XXV. *Rivista degli Studi Orientali* 66/3-4: pp. 390-391.

1994

*Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of IsMEO*, vol. 1. Rome: Istituto italiano per il Medio ed Estremo Oriente.

“A Study of a Fragmentary Manuscript of the *Pañcavimśatikā* in the Ta pho Library.” *East and West* 44/ 1, pp. 137-159.

“The Sense of History in Tibetan Buddhism: Past and Present.” In *The East and the Meaning of History. International Conference* (23-27 November 1992), Roma: Bardi Editore, pp. 413-424.

“A Manuscript on the Stag lung pa Genealogy.” In *Tibetan Studies: Proceedings of the 6<sup>th</sup> Seminar of the IATS, Fagernes 1992*, edited by P. Kvaerne. Oslo: The Institute of Comparative research in Human Culture, v. 1, pp. 237-240.

Review of F.K. Ehrhard, A. W. Macdonald (eds.), *Snowlight of Everest; A History of the Sherpas of Nepal*. *Rivista degli Studi Orientali* 68/1-2: p. 185.

1995

“Presentazione del volume *Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of ISMEO*.” In *Giuseppe Tucci nel centenario della nascita: Roma, 7-8 giugno 1994*, edited by B. Melasecchi. Roma: Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente (Conferenze IsMEO; 8), pp. 137-139.

“Sulla questione tibetana.” In *Monachesimo tibetano in dialogo*, edited by N. Manca. Roma: AVE, ISA, pp. 217-223.

Review of H. Walravens, M. Taube, *August Hermann Francke und die Westhimalaya-Mission der Herrnhuter Brüdergemeine*. *East and West* 45/1-4, p. 434.

1996

“Note on a Manuscript from the Tucci Collection in the IsIAO Library.” *East and West* 46/3-4: 485-487.

“Un testo tibetano su Guan Yu.” In *Studi in onore di Lionello Lanciotti*, edited by S. M. Carletti, M. Sacchetti, P. Santangelo. Napoli: Istituto Universitario Orientale, vol. 1, pp. 485-496.

1997

Review of P. Arènes, *La déesse sGrol ma (Tārā). Recherches sur la nature et le statut d'une divinité du Bouddhisme tibétain*. *East and West* 47/1-4, pp. 456-457.

1998

“Il contributo di Cassiano Beligatti alla conoscenza del Tibet.” In *Le Marche e l’Oriente: una tradizione ininterrotta da Matteo Ricci a Giuseppe Tucci. Atti del Convegno internazionale, Macerata, 23-26 ottobre 1996*, edited by F. D’Arelli. Roma: Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente, pp. 261-272.

“Francesco Orazio della Penna (al secolo Luzio Olivieri).” In *Dizionario Biografico degli Italiani*, v. 50, Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana.

1999

“A Manuscript of the ‘Sūtra of the Golden Light’ from Western Tibet.” In *Tabo Studies II. Manuscripts, Texts, Inscriptions, and the Arts*, edited by C. A. Scherrer-Schaub and E. Steinkellner. Roma: IsIAO (Serie Orientale Roma 87), pp. 191-204.

“Later Inscriptions in the Tabo Gtsug lag khang.” In *Inscriptions from the Tabo Main Temple*, edited by L. Petech and Ch. Luczanits. Roma: IsMEO (Serie Orientale Roma, 83), pp. 189-206.

“Ricordo di Michael Aris (1946-1999).” *Rivista degli Studi Orientali* 73/1-4, pp. 285-286.

2000

“Il Fondo Tucci dei testi tibetani nella Biblioteca dell’IsIAO.” *Il lettore ben informato* 4/1.

“Induismo”, in *Atti della XV Conferenza Internazionale: Salute e Società*, Città del Vaticano, pp. 65-68.

2001

“Due fogli manoscritti da Tabo conservati nel Fondo Tucci.” In *Le Parole e i Marmi. Studi in Onore di Raniero Gnoli nel suo 70° Compleanno*, edited by R. Torella, vol. 1, Roma: Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente (Serie Orientale Roma XCII), pp. 237-245.

2002

“Una nota sulle immagini decorative delle xilografie tibetane.” In *Oriente e Occidente. Convegno in ricordo di Mario Bussagli: Roma 31 maggio-1 giugno 1999*, edited by C. Silvi Antonini, B. M. Alfieri, A. Santoro. Pisa-Roma: Istituti Editoriali e Poligrafici Internazionali, pp. 92-103.

“A Description of Spyti by J. Gergan.” In *Territory and Identity in Tibet and the Himalayas. PIATS 2000: Tibetan Studies: Proceedings of the Ninth Seminar of the International Association for Tibetan Studies, Leiden 2000*, edited by K. Buffetrille, H. Diemberger. Leiden: Brill, pp. 313-324.

2003

*Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of IsIAO*, vol. 2., Rome: Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente.

2004

“Il contributo di Luciano Petech alla storia del Tibet.” *Rivista degli Studi Orientali* 78/1-2, pp. 25-39.

2005

“Il fondo Tucci tibetano nella biblioteca dell’IsIAO.” *Rivista degli Studi Orientali* 78/3-4, pp. 213-222.

“L’umanista eurasatico. La riproposta di alcuni scritti tibetani di Giuseppe Tucci. Review of G. Tucci *Il paese delle donne dai molti mariti*, Vicenza: Neri Pozza (Il cammello battiano).” *Alias* 8/46, p. 21.

2006

“Aspetti formali e contenuti del manoscritto tibetano: esempi dal Tibet occidentale.” In *Scritture e codici nelle culture dell’Asia: Giappone, Cina, Tibet, India. Prospettive di studio*, edited by G. Boccali and M. Scarpari. Venezia: Ca’ Foscari, pp. 287-305.

Review of P. Sorensen, G. Hazod, Tsering Gyalbo, *Thundering Falcon. An Inquiry into the History and the Cult of Khra ’brug, Tibet’s First Buddhist Temple*. *Rivista degli Studi Orientali* 79/1-4, pp. 266-268.

Review of A. McKay, *The History of Tibet, 1-3 vols. Volume 1: The Early Period: to c. AD 850, The Yarlung Dynasty; Volume 2: The Medieval Period: to c. 850-1895, The Development of Buddhist Paramountcy; Volume 3: The Modern Period: 1895-1959, The Encounter with Modernity*. *Central Asiatic Journal* 50/1, pp. 133-140.

2007

“La malizia delle donne e l’innocenza maschile: il tema della moglie di Putifarre in Tibet.” *Rivista degli Studi Orientali* 80/1-4. Atti del convegno “Passioni ed Emozioni in India e in Tibet”, Fabrizio Serra Editore, Pisa-Roma, pp. 41-49.

“The Fragmentary Tholing bKa’ ’gyur in the IsIAO Library”. In *Pramāṇakīrtih. Papers Dedicated to Ernst Steinkellner on the Occasion of his 70<sup>th</sup> Birthday. Part I*, edited by B. Kellner, H. Krasser, H. Lasix, M. Much and H. Tauscher. Wien: Arbeitskreis für tibetische und buddhistische Studien, pp. 53-62.

“Poetical prefaces of Manuscripts from Western Tibet.” In *Discoveries in Western Tibet and the Western Himalayas. Proceedings of the Tenth Seminar of the International Association for Tibetan Studies, Oxford 2003*, ed. by A. Heller, G. Orofino. Leiden-Boston: Brill, pp. 151-172.

“Tibet: the ‘Ancient Island’ of Giuseppe Tucci.” In *Images of Tibet in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Century*. Paris: EFEO (Études thématiques; 22), vol. 1, pp. 105-117.

2008

“La questione tibetana e i diritti umani.” In *CosmoPolis. Rivista semestrale di cultura* <http://www.cosmopolisonline.it/20080624/filibbeck.php>

Interview: Gianni Galleri and Serena Rosticci “Intervista alla tibetologa Elena De Rossi Filibeck. Prima parte: analisi politica.” In *Sferalab: Paesi\_Persone\_Politica* <http://sferalab.blogspot.it/2007/11/intervista-all-a-tibetologa-elena-de.html>.

Interview: Gianni Galleri and Serena Rosticci “Intervista alla tibetologa Elena De Rossi Filibeck. Seconda parte: analisi storica.” In *Sferalab: Paesi\_Persone\_Politica* [http://sferalab.blogspot.it/2007/11/intervista-all-a-tibetologa-elena-de\\_30.html](http://sferalab.blogspot.it/2007/11/intervista-all-a-tibetologa-elena-de_30.html).

2009

“Ricordo di un maestro.” *Rivista degli Studi Orientali* 82/1-4, pp. 359-361.

“La concezione del corpo nelle religioni del Tibet”. In *Corpo e religione*, edited by G. Mura and R. Cipriani. Roma: Città Nuova, pp. 1-11.

“意大利亚非研究院图书馆所藏‘图齐藏文文库’” In 探寻西藏的心灵—图齐及其西藏行迹 [*Seeking the Soul of Tibet with Tucci*], edited by: 魏正中, 萨尔吉 编译 (Giuseppe Vignato and Saer Ji). 上海 Shanghai: 上海古籍出版社 (Shanghai Classics Publishing House) - 罗马 (Rome): 意大利亚非研究院 (Istituto Italiano per l’Africa e l’Oriente) 亚欧丛书(EurAsia series, 2), pp. 51-58.

“Wedding Songs from Wam Le.” In *Mountains, Monasteries and Mosques: Recent Research on Ladakh and the Western Himalaya. Proceedings of the 13<sup>th</sup> Colloquium of the International Association for Ladakh Studies. Supplementum to Rivista degli Studi Orientali* 80.

“Introduction.” In *Mountains, Monasteries and Mosques: Recent Research on Ladakh and the Western Himalaya. Proceedings of the 13<sup>th</sup> Colloquium of the International Association for Ladakh Studies. Supplementum to Rivista degli Studi Orientali* 80.

Review of M. T. Kapstein, *The Tibetans*. *Central Asiatic Journal* 53/1, pp. 155-160.

2010

“Il Buddhismo tibetano.” In *Le grandi religioni dell’Asia. Orizzonti per il dialogo*, edited by S. Piano. Milano: Paoline, pp. 233-44.

“La guida di Trugô recentemente ritrovata.” In *Tirthayātrā. Essays in Honour of Stefano Piano*, edited by P. Caracchi et al. Alessandria: Edizioni dell’Orso (Middle East, Asian, Colonial & Postcolonial Studies. DOST Critical Studies 9), pp. 127-136.

2012

“From Text to Image: an Example from Lamayuru (Ladakh).” In *Tibetan Art between Past and Present: Studies dedicated to Luciano Petech. Proceedings of the Conference held in Rome on the 3<sup>rd</sup> November 2010*, edited by E. De Rossi Filibeck. Supplemento 1 to *Rivista degli Studi Orientali* 84, pp. 117-134.

“A Preliminary Note on the Meaning of Laughter and Smiling in Traditional Tibetan Society.” In *Laughing in Chinese*, edited by P. Santangelo. Ariccia: Aracne, pp. 369-385.

2014

Interview with Giuliano Bifolchi “La Questione tibetana, nonostante la crescita cinese. Intervista a Elena De Rossi Filibeck.” In *Notizie geopolitiche. Quotidiano indipendente online di geopolitica e politica estera* <http://www.notiziegeopolitiche.net/?p=45856>.

2015

“Una nota preliminare su un manoscritto decorato di Phyiang (Ladakh).” In *Arte dal Mediterraneo al Mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili. Scritti in onore di Paola Mortari Vergara Caffarelli*, edited by P. Fedi and M. Paolillo. Palermo: Officina di Studi Medievali, pp. 349-366.

“Introduzione a due fogli manoscritti del Fondo Tucci.” In *Alla scoperta del Tibet. Le spedizioni di Giuseppe Tucci e i dipinti tibetani*, edited by D. Klimburg-Salter. Milano: Skira, pp. 99-101.

“Una nota sui manoscritti tibetani come forma d’arte.” In *Le arti nella storia e nella società dell’Asia*, edited by Ch. Piccinini, C. Bulfoni, F. Fasulo. Roma: Bulzoni, pp. 43-50.

“Disegni di strumenti magici (*zor*) da un manoscritto trovato a Lamayuru”, in *From Bhakti to Bon, Festschrift for Per Kværne*, edited by H. Havnevik and C. Ramble. Oslo: Novus Forlag, pp. 201-208.

“[Catalogue entries].” In section ‘6a Andare in Oriente. I viaggi di Giuseppe Tucci’ of the catalogue of the exhibition *Lo Stato dell’Arte - l’Arte dello Stato. Le acquisizioni del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo. Colmare le lacune - Ricucire la storia*, edited by M. G. Bernardini and M. Lolli Ghetti. Roma: Gangemi, pp. 177-199.

“Introduzione.” In A. Boesi, *Piante medicinali del Tibet. Un antico manoscritto di scienza della guarigione*. Roma: IsMEO (Il Nuovo Ramusio, 1).

“Preface to the Herbarium Manuscript, Tucci Collection n. 1298.” In *Tibetan and Himalayan Healing: An Anthology for Anthony Aris*, compiled by C. Ramble and U. Roesler, Kathmandu: Vajra Publications, pp. 139-144.

2016

“A Note on the Cultural Meaning of the Traditional Wedding Songs from Rupshu and other Areas of Ladakh.” In *Studies in Honour of Luciano Petech. A Commemoration Volume 1914-2014*, edited by E. De Rossi Filibeck, M. Clemente, G. Milanetti, O. Nalesini and F. Venturi, Supplement to *Rivista degli Studi Orientali* 89/1, pp. 35-43.

2017

“Versi di un poeta contemporaneo in Amdo.” *Quaderni asiatici* 118, pp. 33-60.

“In Search of Lamayuru’s *dkar chag*.” In *Anantaratnaprabhava, Studi in onore di Giuliano Boccali*, edited by A. Crisanti, C. Pieruccini, C. Policardi, P. M. Rossi, Milano: Ledizioni, pp. 361-74.

2018

“Giuseppe Tucci and the Tibetan Art of Making Copies of Manuscripts: A Short Note on the Jo nang sku ‘bum.’” In *Traditional Paths, Innovative Approaches and Digital Challenges in the Study of Tibetan Manuscripts and Xylographs*, edited by M. Clemente, Rome: Associazione Internazionale di Studi sul Mediterraneo e l’Oriente.

Forthcoming

“Luciano Petech and Ippolito Desideri.” In *Convegno Internazionale di studi su Ippolito Desideri S.J. (1684-1733). Proceedings of the Pistoia conference (13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> October 2017)*.

“Storia degli studi sul Tibet in Italia.” In *Atti del Convegno Fondativo dell’Associazione Italiana di Studi Tibetani, Himalayani e Mongoli (AISTHiM), Procida (12-15 settembre 2017)*, edited by G. Orofino, Napoli: Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

“Nostalgia del passato: voci e immagini del Tibet contemporaneo.” In *L’Eredità Umana e Scientifica di Mario Bussagli. Atti del Convegno (21-23 settembre 2017)*.

## Editorships

(with John Bray) *Mountains, Monasteries and Mosques: Recent Research on Ladakh and the Western Himalaya. Proceedings of the 13<sup>th</sup> Colloquium of the International Association for Ladakh Studies*. Supplement to *Rivista degli Studi Orientali* 80, 2009.

*Tibetan Art between Past and Present: Studies dedicated to Luciano Petech. Proceedings of the Conference held in Rome on the 3<sup>rd</sup> November 2010*, Supplement 1 to *Rivista degli Studi Orientali* 84, 2012.

(with M. Clemente, G. Milanetti, O. Nalesini and F. Venturi) *Studies in Honour of Luciano Petech. A Commemoration Volume. 1914-2014*. Supplement to *Rivista degli Studi Orientali* 89/1, 2016.

(edited by E. De Rossi Filibeck, with an introductory essay by J. Bray), August Herman Francke, *Manuscripts of “Tibetan Marriage Songs” from Ladakh. August H. Francke’s Legacy in the Tucci Collection, Rome*, Rome: Associazione Internazionale di Studi sul Mediterraneo e l’Oriente, 2018 (in press).

